Porównanie tłumaczeń Liczb 18:3

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Będą pełnić zlecone im przez ciebie obowiązki\* i doglądać całego namiotu, ale do świętych sprzętów i do ołtarza zbliżać się nie będą, aby nie pomarli zarówno oni, jak i wy.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) Będą pełnić zlecone im przez ciebie obowiązki, ׁשָמְרּו מִׁשְמַרְּתְָךּומִׁשְמֶרֶת , lub: (1) Będą ci pomagać przy twoich obowiązkach; (2) Będą troszczyć się o twoją służbę. [↑](#footnote-ref-2)